

Udgaar i Allinge-Sandvig.
Gudhjem. Østerlars. Hasle
Ølsker. Rutsker. Rø og Klemens.

Ansvarshavende Udgever:
Otto Gornitzka. - Telefon 74.
Trykt i Allinge Bogtrykkeri.

Nr. 211

Alm. Annoncer 10 Øre pr. nm. efterf. Gange 8 Ø.
Forretningsann. 8 - - - - - 6 Ø.

Fredag den 14. August

Annoncer og lokalt Stof maa være indleveret
senest 2 Dage før Bladet udgaar.

1931

Folkeliv i Algier.

Mellem Arabere.

Det var i Begyndelsen af Februar. Vi havde gjort os rejsefærdige til Overfarten fra Genua til Afrika og ventede kun paa, at Damperen fra Asien skulde komme.

Det første, der overraskede os, da vi kom ombord i Damperen, var den exotiske Betjening. Brune, barfodede Malajer bevægede sig smidigt og lydløst paa Dækket. Ved Maaltiderne serveredes udelukkende af disse flinke Indfødte fra Java.

Hele den to Døgn lange Rejse over Middelhavet var den skønneste, man kunde tænke sig. Om Dagen Sol, vindstille eller smaa blinkende Bølger og Temperatur 18° C i Skyggen. I de lune Nætter spandt den blændende Fuldmaane, sit brede Sølvbaand fra Horisont til Horisont, men tusindvis af selvlysende Infusorier blinkede overalt i Bølgekanterne ved Damperen. Flere Gange om Natten saa jeg ud af Kahytvinduet og nød i de stille Timer det store, slaaede Panorama. To Fiskemaager fulgte med Damperen lige fra Genua til Algier. De var det eneste levende, vi saa paa Rejsen — ikke et Skib, ikke et Sejl paa de uendelige, blaa Vidder.

Passagererne laa mageligt i deres bekvemme Stole, læste, vegeterede eller tog sig en Blund og havde ikke andet at bestille end passe paa, naar der blev kaldt til Maaltiderne.

Styrmanden havde fortalt os, at vi vilde ankomme til Algier midt paa Dagen. Allerede ved 6-Tiden om Morgenen kunde vi skimte Toppen af de sneklædte Atlasbjerge, og nogle Timer senere traadte Byen Algier frem i Midtagsol. Imponerende og blændende hvid slynger den sig op ad Bjergskraaningen. Husrækkernes Regelmæssighed afbrydes hist og her af grønne Alleer og yppige Parker og Anlæg.

Byen er overordentlig interessant Bortset fra Naturen med dens frodige, tropiske Plantevækst. Alle Slags Nationaliteter mødes her. Og Hudfarven er ogsaa meget afvekslende, fra gul og mørkebrun til graasort og kulsort, for man træffer baade Arabere, Beduiner, Berbere, Kabyler, Morer, Mulatter og Negre med flere. Dragten varierer ogsaa betydeligt. Man ser kridhvide Dragter i rige Folder med kulørt Turbanpuld, svovlgule med sort Frakke, mørkeblaa med Terracotta, lyslilla med purpurrødt, alle rigt draperede og med straalende Turbaner.

Vort Hotel laa herligt i den Del af Byen, der hedder Mustapha Superior, højt paa Bjergskraaningen over Byen. Omkring os vejede

Palmer, Bambus, Gummitræer, Appelsin- og Mandarintræer, bugnede af modne Frugter. Neden for denne tropiske Frodighed bredte sig majestætisk det glitrende Middelhavs vide, blaa Flade, og over os hævede sig Atlasbjergenes lange, sneklædte Alpekæde.

I de tre første Dage af vort Ophold i Algier fandt Karnevalet Sted — „bataille des fleurs“ — under Udfoldelse af en overdaadig Pragt. Lange Optog af interessante Grupper, Masker og Dragter i rig Farvesammensætning, drog gennem flagsmykkede Gader. Jeg husker saaledes en vældig Flyvemaskine af hvide Mandelblomster, trukket af fire pyntede Araberheste, og med Plads til 30 Flyvere — unge, kønne Piger i stramtiddende graablåa Silkedragter.

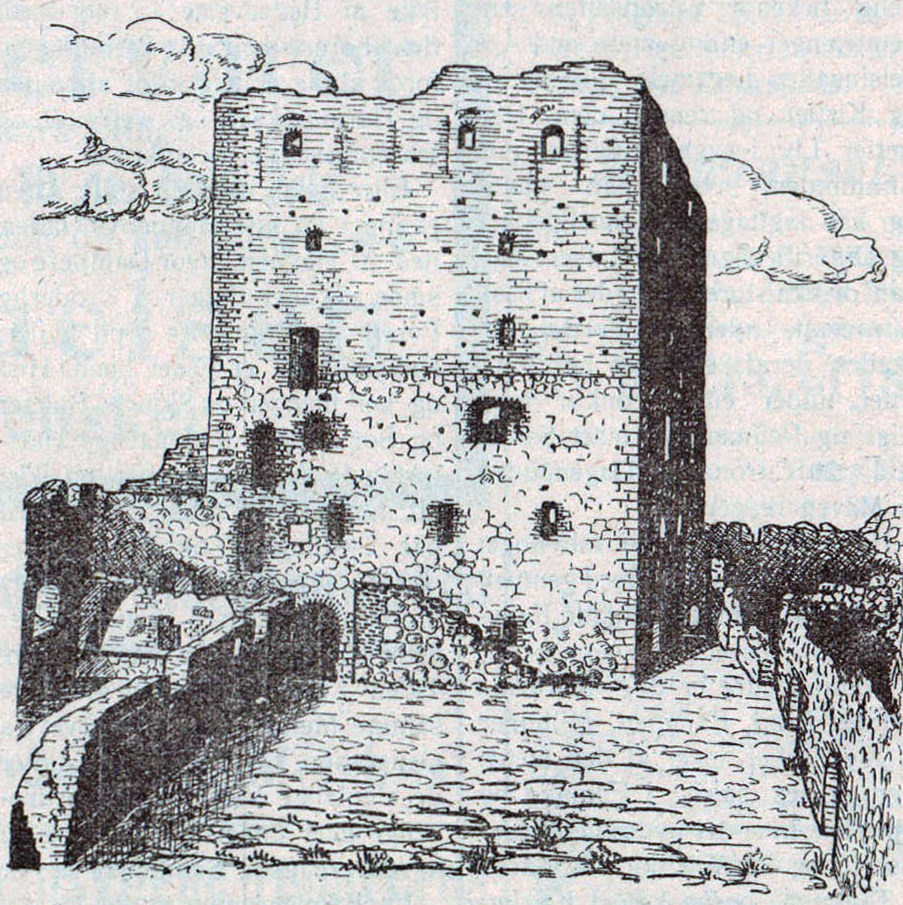
Indtil langt ud paa Natten foregaar Karnevalslystigheden. En sund og naturlig Livsglæde, Intet raat eller brutalt forekom. Det var en Nydelse at vandre paa Gaderne i den brøgede Menneskevrimmel.

Der saa man de pjaltet klædte eller saa godt som nøgne Ørkenfolk, der havde vandret mange Mil for at overvære det store Karneval og maaske benytte Lejligheden til at erhverve sig en lille Skærv.

Vi mødte en elendig, udtæret Olding, der nærmest lignede et levende Lig. Han var næsten nøgen og havde kun et Sækketrævl omkring Livet. Han bad ikke om nogen Almisser, men i hans trætte Blik kunde man læse hans tavse Bøn, hans inderste Tanke. Vi gav ham i Forbifarten en Franc. Glæden og Overraskelsen var saa stor, at han begyndte at ryste over hele Kroppen og vilde kysse vore Kapper. For enhver, der gik forbi ham — for Politibetjenten, som for den flotte Zuav — tolkede han sin overstrømmende Glæde, idet han pegede paa os endnu længe efter at vi havde forladt ham. Man saa, at han ikke var vant til at blive hjulpet.

Gik man ind i Parkerne, saa man de sødeste smaa Køretøjer der blev trukket af et lillebitte Æsel, og paa Vognen sad nogle bedaarende Rollinger, der undertiden var saa smaa, at de havde Møje med at sidde op og maatte holdes fast med Læderremme.

Vi beklagede de muhamedanske Kvinder, der i Sommervarmen maatte gaa tæt tilsloredede, saa kun de store drømmende Øjne ses. Kun om Fredagen, naar de besøger deres Slægtinges Grave, maa de paa Kirkegården aflægge Sløret, for der har Mændene ingen Adgang denne Dag. En Aften saa vi to tilsloredede Araberkvinder i deres folderige Dragter løbe alt hvad Remmer og Tøj kunde holde, forfulgt af tre Matroser, der



Manteltaarnet set fra Borggården.

Til venstre: Kirken med Alterpladsen i Gavlen.
Til højre: En Del af Fruerstuehuset.

under megen Latter morede sig med at sætte efter dem. Politisaas der ikke noget af, men derimod nogle Zuauer, der bevægede sig i al Magelighed uden at bekymre sig om, hvad der foregik omkring dem.

En Malurt i Bægeret i dette vidunderlige Solrige er Dyrplageriet. Befolkningen forstaar ikke, at deres arme Lastdyr kan lide af de grumme Slag, der falder paa de magre Rygge. Mit Hjerte gyste, hver Gang jeg hørte Piskeslagene.

Da vi en Morgen sad paa den aabnede Veranda og drak vor Morgenkaffe, hørte vi et hjerteskræende Skrig. Det kom fra et Æsel, der slæbte som en Hest for at trække et vældigt Læs op ad den stejle Gade. Opvarteren fortalte os, at Æslet udstøder dybe Smerteskrig, naar det er udmattet og ikke mere formaar at trække Læsset, til Trods for at Piskeslagene driver ned over det.

Undertiden ser man tre elendige Heste for et Læs, der burde have været mindst 10 for. Skælvende og pustende rykker de hid og did og gør deres bedste, medens det taarnhøje Læs kun flytter sig nogle faa Tommer frem, og det hagler med Piskeslag. Dyrenes Knæ er ofte blodige og stundom ganske hudløse, for Hestene falder ofte under Vægten af deres Byrde. Det sker ogsaa, at Kusken birder Blykugler i Enden af Piskan og slaar til af al Kraft, undertiden støder han rasende en Jernstang i Siden paa Dyret, den ene Gang efter den anden. Det er en forfærdelig Tortur, for det stakkels sultefodrede Dyr er allerede udslidt og ganske kraftløst.

Det har vi med Smerte været Vidne til mange Gange, og vi har

spurgte os selv, om Dagen dog ikke en Gang skulde gry for de arme Dyr?

En Dag tog vi til en anden Bydel for at se, hvorledes Livet formede sig der. Vi steg op i Sporvognen, der var overfyldt af Araberkvinder, hvorfor vi blev nødt til at staa op. I et Hjørne af Vognen sad en Mulatinde med et hvidt Barn ved Siden af sig. Paa sine sorte Fingre bar hun store, straalende Diamantringe, og paa Hovedet bar hun en høj Hat med en pragtfuld hvid Fjer.

Jeg gjorde min Rejsekammerat opmærksom paa hende og vi vekslede nogle Bemærkninger om Damen og hendes Pynt. Lidt efter, da der var bedre Plads i Vognen, tilbød Mulatinden os Plads ved Siden af sig, smilede venligt til os og udtrykte paa Fransk sin Glæde over at høre Dansk. Hun havde været gift med en Søkapitajn fra Kristiania — død før nogle Aar siden. Hendes lille 5-Aars Dreng kunde tale lidt norsk. Den Episode belærte mig om at være forsigtig, selv om man befinder sig i det mørkeste Afrika.

(Efter „Landet“)

En kvindelig Spion.

—o—

I Sverrige har H. R. Berndoff for nylig udgivet en Bog om Spioner. Heri fortælles bl. a. om den tyske kvindelige Spion, Mademoiselle Docteur, hvis Liv har et mærkeligt Eventyr. Hendes Pigenavn var Annemarie Lesser.

Som 16-aarig blev hun gift med en Ritmester, som for hendes Skyld blev tvunget til at gaa ud

af Tjenesten. Saa kom der økonomiske Bekymringer for det unge Par, og til Slut havnede den forhenværende Ritmester som en underordnet rangt nede i det tyske Spiongevæsens vidt forgrenede Afdelinger.

Annemarie var fortvivlet over sin Mands farefulde Hverv, men forsonede sig lidt efter lidt med sin Skæbne. Men en Dag fik hendes Mand Blindtarmsbetændelse og afgik ved Døden midt i en vigtig Opgave. Annemarie fortsatte hans Arbejde og havde Held til at føre det til et godt Resultat.

Det blev Vendepunktet i hendes Liv. Fra nu af begynder hendes spændende Oplevelser.

Det gjaldt for Tyskerne om at skaffe sig visse Oplysninger om nogle belgiske Forters Armering.

Annemarie fik overdraget dette. Forsynet med mange Penge gjorde hun sin Entre i Bryssel.

En ung belgisk Løjtnant, som hun iagttog paa et Hotel, blev hendes Offer. Han blev forelsket i hende og kørte hende rundt omkring i Landet og røber intetående alle de Oplysninger, han ved om de forskellige Fæstningers Armering og hele Udrustning.

Annemarie fik overdraget dette. Forsynet med mange Penge gjorde hun sin Entre i Bryssel.

En ung belgisk Løjtnant, som hun iagttog paa et Hotel, blev hendes Offer. Han blev forelsket i hende og kørte hende rundt omkring i Landet og røber intetående alle de Oplysninger, han ved om de forskellige Fæstningers Armering og hele Udrustning.

En Dag, medens de er ude i Terrænet, gaar Motoren pludselig i Staa. Løjtnanten giver sig i Lag med at reparere Motoren. Medens han staar bøjet over Vognen, spørger Annemarie ham om, hvor meget Benzin man har brugt paa Turen i Dag. Hun tager en Notesbog op for at notere dette, men Papiret flyver fra hende, da hun atter vil stoppe det ned i Tasken.

Løjtnanten springer efter Papiret trods det, at hun beder ham om at lade være. Papiret flyver ned i en Grøft. Da Løjtnanten atter kommer op af Grøften, er han ligbleg og uden at ytre et Ord kører han videre.

Annemarie har forstaaet, at hun er opdaget. I den første By kører han til den nærmeste Politigendar. Han hopper ud og raaber om Hjælp.

Da tager Annemarie sin Chance. Hun træder Gaspedalen ned, og Bilen flyver fremad i mægtig Fart.

I en Skov kolliderer hun med et Træ, kastes ud af Vognen, men bliver ikke saaret. Hendes Forfølger er lige bag hende, men det lykkes hende dyngvaad at komme om Bord i en Pram, hvis Skipper hun faar til at tie.

Hun fik alle Meddelelser med sig hjem til Tyskland.

Denne Hændelse indtraadte kort før Verdenskrigen. Da først Krigen kom, fik Annemarie sin store Tid. Ingen kunde som hun omgaas med de underlige Individuer, som Verdenskrigens hektiske Atmosfære bragte frem til Overfladen. Hun opholdt sig baade i London, Paris og paa mange andre

vigtige Steder, Naar hun altid slap fra sine Oplevelser med Livet, skyldtes det, at hun altid lod sin Forstand arbejde frem for Følelserne.

En Gang var hun nær faldet i Franskmændenes Hænder. Hun arbejdede som Sygeplejerske ved den franske Hær, da hun blev genkendt af den samme Løjtnant, som hun havde eksperimenteret med i Belgien. Men ved sin utrolige Snarraadighed klarede hun Situationen.

Da Krigen holdt op, kunde hun ikke undvære hele den nervøse Atmosfære, som hun hidtil havde arbejdet i, og blev Morfinist og endte til sidst paa en Nerveklirik.

Spis Frugt.

—o—

Lidt om forskellige Frugters fremragende Værdi for den menneskelige Sundhed.

Vi er naaet den Aarstid, da Parolen; Spis Frugt! bør lyde overalt og med den stærkest mulige Kraft.

Til de Frugter, vi har lettest Adgang til at nyde, hører jo navnlig Æblet, der tilmed er af den allerstørste sundhedsmæssige Værdi. Det indeholder meget Jern og maa derfor særlig anbefales blodfattige og blegstottige Personer som et Middel til Fremme af Bloddannelsen; endvidere indeholder Æblet megen Ilt, som kan afgives til Blodet. Herved hjælpes og lettes Lungevirksomheden, men frem for har det en gunstig Indvirkning paa Hjernen og det øvrige Nervesystem, saaledes at det er ganske ypperligt for nervøse Personer. Et godt Æble, spist om Aftenen, har ogsaa vist sig som et udmærket beroligende Middel til at fremskaffe Søvn, men det skal tygges meget fint og omhyggeligt, ellers virker det lige modsat.

Jordbærrene staar Æblet nær som Nerveføde, ligesom de er meget rige paa Jern, Ilt og Fosfor; de er lige saa udmærkede for nervesvage og blodfattige.

Pæren indeholder vigtige Kalksalte for Benbygningen, ligesom dens store Sukkerindhold er af Betydning for Ernæringen; den giver Anledning til stærkere Nervevirksomhed, hvoraf den er mere urindrivende end andre Frugtsorter; men den er ikke saa let fordøjelig, med mindre den er megen moden og tygges godt, ligesom den i Modsætning til Æblet virker slappende.

Alle Blommesorter virker fremmende paa Fordøjelsen, men de skal tygges omhyggeligt eller spises som Mos, hvis man vil undgaa Tarmbesværigheder, som undertiden kan opstaa. I mange Tilfælde er de et glimrende Middel til at holde Maven i Orden.

Vindruer er udmærket for Sundheden, og Saften renser Blodet; visse garvesyreagtige Stoffer deri skal have en gunstig Indvirkning paa Leveren; men disse Stoffer faar man kun i ringe Mængde, hvis man ikke spiser Skallen med.

Ferskener og Abrikoser opkvikker og stimulerer Mavesækkens Vægge og udøver en megen velgørende Indflydelse paa Levervirksomheden, ligesom Maven holdes i god Orden. Ligesom ved Vindruer skal man ogsaa her helst spise Skallen med.

Appelsiner burde spises meget; Saften gennemtrænger og renser Slimhinden i Legemets Kirtler, og de aromatiske Bitterstoffer virker paa Levervirksomheden, lige-

som Galdeafsondringen sættes højere op. Kun hvis de nydes i overdreven Mængde, irriterer de Fordøjelsesorganerne.

Citronen er, bortset fra Æblet, i hygiejnisk Henseende Frugternes Perle. Den renser Blodet for skadelige Forbindelser, hvad for øvrigt er Tilfældet med de allerfleste Frugtsorter, og derfor hindrer den for tidlig Aareforkalkning Citronsaften opløser Nyre-, Galde-, og Elzeresten, ligesom den modvirker Tendensen til Gigt og reumatiske Aflejringer, der bestaar af urinsure Salte. Endvidere bidrager Citronsaften til Opløsning af visse Affaldsstoffer og fører dem ud af Legemet gennem Nyrene, ligesom den beforder Helbredelsen af Aareknuder. Dens bakteriedræbende Virkning over for Difteribaciller og andre Mikrober er jo almindelig bekendt Citronsaften gennemtrænger endnu mere end Appelsinsaften Legemets Slimhinder og Kirtler og renser dem. Den sætter Liv i sygelige Pletter paa Slimhinden, hvad man navnlig kan iagttage ved Svælgkatarr og Difteribelægning i Halsen. Man kan drikke store Mængder af frisk Citronsaft, uden at Fordøjelsen skades deraf; saaledes har Patienter under en Citronkur mod Gigt og Reumatisme faaet Saften af 1—20 Citroner om Dagen, uden at Maven reagerer.

Figen og Dadler har tabt noget af deres hygiejniske Værd gennem Tørringen, men det er gode Fødemidler.

Endnu bedre er dog de varme Landes Brød, Bananen. Millioner af Mennesker lever af den alene. Den spises særlig i England og Amerika, hvor der nydes henholdsvis 16 og 32 Mill. kg om Aaret.

Tomaten, ogsaa kaldet Kærlihedsæblet, sender sin Ekstrakt gennem Nyrer og Milt og renser Blodet, saaledes som det særlig tiltrænges, naar man lider af forskellig Slags uren Hud og lignende Tilstande. I Tilfælde af usundt Blod har den en ganske udmærket Virkning.

Dette er kun Bemærkningen om nogle enkelte Frugter; men som vi ser, burde vi spise langt mere frisk Frugt, end vi gør, saa sundhedsbefordrende som den er for hele Organismen. Den renser Legemets Safter og Væv og er derfor et livsforlængende Middel af allerstørste Rang, der bør nydes i saa stor Udstrækning som muligt.

Harmonikaens Toner i Sommernatten.

Hvor en dansk Sommeraften og en Harmonika i Grunden hører nøje sammen. Den er paa en Maade vort mest nationale Instrument, og den faar mere og mere Affektionsværdi, efterhaanden som den internationale Grammofon fortrænger den. Grammofonen er saa upersonlig — alle dens glimrende Egenskaber ufortalt. Den afleverer sine Pragtnumre med samme Elegance uden Hensyn til Vejr og Vind og Omgivelser, og de Numre, den byder paa er i Regelen af en helt anden Natur end den jævne Harmonikas.

Man tænker paa en eller anden Egn en lang lys Aften i det gamle Danmark i Sommerens Tid. Markerne staar frodigt og bugnede, den synkende Sol kaster Striber af Guld hen over den, spiller i hver en Grøft og Mergelgrav, laaner Farve til Mosset paa de straaetækte Tage og kæler for de velnærede røde Koers blanke Skind. Uden for den store Gaard holder

Folkene Hvil efter Fyraften, hørhaarede Børn slutter sig til dem for at høre paa Jens eller Kristen eller Niels, som trakterer Harmonikaen. Han spiller „Hjalmar og Hulda“ med alle de bedrøvelige 22 Vers, han spiller „Malle Brok er død i Krigen“, og han spiller Sæsonens næstnyngste eller tredjennyngste Slagmelodi der paa Egrien — de sidste kommer han maaske ikke helt godt fra; der er nu en Gang noget tilforladeligt og alt andet end letbetenet over en Harmonika. Naar den samme bedrøvelige Vise er gentaget tilstrækkeligt mange Gange, gribes man ind i sin inderste Sjæl af en dyb Melankoli; man føler stærkt med den sorte Pudelhund, der sætter sig til at hyle ynkeligt med Snudden stukket lige i Vejret. Man har Lyst til at tude, men i Grunden ikke af Bedrøvelse — blot fordi det hører med til Stemningen, fordi alting er saa kønt at se paa og Harmonikaen saa velkendt og taarepressende melankolsk.

Eller gaar man en stille Aften gennem en lille Havneby Gader, ned til Havnen, hvor Dampere og smaa Skuder ligger i broderlig Forening. Kranernes Spil hviler, Kulleperne er gaaet hjem. Hist og her hænger en Skjorte, Bukser og Sømandens undgaalige Halstørklæde til Tørrer efter en ikke alt for kemisk Vask. Om Bord paa Lystkuttere og hist og her paa de smaa Skuder kommer Harmonikaerne frem — een maa der være om Bord, som kan fordrive Tiden i ledige Stunder. Atter de samme Melodier, som er arvet fra Generation til Generation, atter de alenlange Viser, meget bedrøvelige eller noget moralske og nu og da en lystig Sømandsvise.

En Kendsgerning er det for øvrigt, at de fleste kendte Viser af denne Art er internationale; de findes i lidt forskellige Udgaver spredt over hele Skandinavien, og mange af dem har vi fælles med Englændere, Hollændere og Tyskere. Der er jo ofte Mandskab fra mange Lande om Bord i en Skude, og i de lange Timer til Søs lærer den ene af den anden. Maaske har Søfolk ogsaa til Dels samme Smag, fra hvilket Land de saa end stammer; de holder af de raske Viser, som priser deres glade, fri Liv, og de holder af dem, der handler om „dem derhjemme“, selv om de paa Forhaand ved, at man faar Hjemve af at synge den, og at man maaske gjorde klogere i at lade være. Men til dem alle hører Harmonikaens Toner. Man staar uvilkaarlig stille og lytter. Man begynder maaske med at smile overbærende af det naive Instrument. Men det hæver sig. Snart sniger Melankolien sig frem, man faar en svindende Hjemve, en underlig knugende Klump i Halsen . . . man bliver mild, og man bliver stille og god — rørt og betaget. Og alt dette paa Grund af en Harmonika i en Skibsdrengs eller ung Matros Hænder. Sommerens Stemning og Hjemmets og alle gode gamle Tiders enkle, jævne Trylleri er over os.

(Fyns Tid.)

Ole Rømer.

Ole Rømer er Navnet paa en af Danmarks berømteste Sønner. Han er født i Aarhus 1644. Faderen var en velhavende Købmand, og da Ole voksede til, blev han sat i Aarhus lærde Skole, hvorfra han blev Student. Han kastede sig særlig over Matematik, og efter at have været den franske Astronom Picard behjælpelig med at be-

stemme Uranienborgs Beliggenhed, drog han med denne til Frankrig.

Her forblev han i 10 Aar og opnaaede megen Anseelse. Han blev saaledes Matematiklærer for Kronprinsen, og han blev Medlem af Akademiet. — Under Opholdet i Frankrig udførte Ole Rømer den videnskabelige Stordaad, at han beregnede Lysets Hastighed. Lyset gennemfarer Rummet med en 300,000 km i Sekundet, Og denne Beregning har gjort Ole Rømer verdensberømt.

1676 udnævntes Rømer til Professor i Astronomi ved Københavns Universitet. Men han kaldtes først hjem til at overtage denne Post 1681. Kort efter giftede han sig med en Datter af den kendte Læge Rasmus Bartolin.

Foruden at være Professor blev det overdraget Rømer at være Medlem af Kommissionen for Brolægning- og Vandvæsenet. Desuden skulde han føre Tilsyn med Politiet, Gadernes Belysning. Havnen m. m. Rømer var ulyre flittig. Det lykkedes saaledes for ham at faa indført en ny Matrikel for hele Landet, opmaalt Landevejene, anbragt Milepæle, gennemført ny Mønt, Maal og Vægt, og i Aaret 1700 fik han indført den gregorianske Kalender her i Landet.

1694 blev han Assessor i Højesteret, 1705 blev han Politimester og 1ste Borgmester i København. Foruden alt dette fik Ole Rømer Tid til at holde astronomiske Forelæsninger, anstille Observationer og uddanne Medhjælpere.

Ole Rømer forbedrede og opfandt mange astronomiske Instrumenter. Foruden Observatoriet paa Rundetaarn havde Rømer to private Observatorier, hvoraf det ene laa paa Kongshøj i Vridsløsemagle, 15 km Vest for København. — I Aaret 1728 hjemsogetes København af en stor Ildebrand, som lagde en meget stor Del af Byen i Aske. Under denne gik de fleste af Ole Rømers Instrumenter og Haandskrifter tabt. Det eneste af Rømers Skrifter, der er bevaret, er „3 Dages Observationer“, udgivet af hans berømteste Lærling Peder Horrebov.

Rømer blev Enkemand 1694. Han giftede sig igen 1699, men begge Ægteskaber var barnløse. Han døde 1710 i en Alder af 66 Aar.

Udenfor Polyteknisk Lærestanstalt i København findes en Statue af Ole Rømer.

Fra Dag til Dag

Hotel „Central“.

Den frivillige Indsamling til Hotel „Central“s Fjernelse har, som tidligere meddelt, givet et meget smukt Resultat, og de tegnede Bidrag er snart alle indbetalt; men endnu niangler vi et lille Beløb og beder alle, der interesserer sig for at faa den grimme, gamle Ruin fjærnet fra Byens Midte, om at give et lille Bidrag. Der modtages gerne store Bidrag fra dem, der har Raad til at give disse, men det er mest de mange smaa Bidrag, vi mangler; det er dem, der skal vise, at Sagen interesserer. Giv 25 Øre eller 1 Kr., de mange smaa Bidrag, vi faa ind, vil senere lette Arbejdet med at skaffe Penge til Pladsens Udsmykning — Penge, som vi ogsaa helst skal have udefra.

Husk at Deres lille Bidrag har stor moralsk Betydning senere, og ved at give er De med i Arbejdet og kan sige, som en gammel hæderlig Borger sagde, da han gav sit Bidrag: jeg har i

Grunden ikke Raad til at give noget, men jeg vil kunne sige til mine Børn, at jeg har været med til at fjerne den Fare, som Hotel „Central“ er for os alle, der færdes paa Byens Gader. Bidrag kan indbetales paa Kæmnerkontoret. M Bloch.

Allinge Sygehus.

Indtægter og Udgifter i Regnskabsaaret 1930—31

Indtægt	Kr. Ø.
Indbetalte Restancer . . .	3,588 00
Betaling for Patienter . . .	21,024 00
Tilskud fra Amtet	10,000 00
Lægens Pensionsbidrag . . .	275 00
Sygeplejerskens	118 25
Underskud	12,610 88
Ialt	47,616 13

Udgift.

Underbalance fra forr.	
Aar	797 61
Bygningers Vedligeholdelse	5,884 78
Skatter af Grund og Bygninger og Vandafgift	451 20
Inventar til Husvæsenet	118 17
Inventar til Patienterne	1,418 54
Forplejning af Patienter og Personale	10,565 50
Vask og Rengøring	676 36
Brændsel	1,500 62
Belysning	1,911 87
Medicin og Forbindsstoffer	4,440 29
Lønninger (derunder Vagthold)	12,299 66
Andre Udgifter	1,045 70
Uerholdelige Restancer ført til Afgang	555 00
Restancer	5,916 00
Ialt	47,616 13

Afskedsfest.

Efter hvad vi erfarer, afholder samtlige Hotellers Personale paa Nordbornholm en Afskedsfest — denne Gang paa Turisthotellet i Sandvig — førstkommande Lørdag Aften. Ligesom tidligere Aar er der Udsigt til at denne vil blive meget vellykket. Der er Ballondans og mange Overraskelser, og Salen er smukt dekoreret.

Da Festen er privat, maa eventuelle Deltagere tegne sig paa Turisthotellet senest Fredag Aften.

Fornemt Besøg.

„Viceroy of India“, en af de flotte, store engelske Turistdampere, der i de senere Aar plejer at anløbe Hammeren paa deres Østersøfart, ankrede i Forgaars Middags paa Sandvig Red. Mellem de mange fornemme Gæster saas Ex-Kong Alfons af Spanien. Skibets Motorbaade befordrede Passagererne i Land, hvor en Mængde Biler holdt rede og kørte dem til Hammershus, Ols Kirke og Helligdommen.

Ved 7-Tiden sejlede Luksusdampere videre til Stockholm.

Sager De en Livsledsagerske,

skal den gamle Cykle sælges, ønsker De Adgang over Deres Ejendom forbudt, har De fundet et Par Galoscher, skal der være politisk Møde eller Bal, har De Kreaturer til Salg eller vil De købe saadanne, har De faaet nye Varer hjem, paatager De Dem Reparationer, har De startet en ny Forretning — hvordan skal Folk saa faa det at vide, hvis De ikke averterer i det Blad, som virkelig læses.

„Nordbornholm“

Læses af alle i Nordre Herred og er derfor et fortrinligt Annonceblad.

Send Deres Annoncer til „Nordbornholm“, Telefon Allinge 74.

Udpantning.

Udpantningen for 3. Termins Skat 1931—32 (Juli Maaned) vil blive paabegyndt Torsdag d. 20de d. M., saafremt Skattebeløbet ikke er indbetalt forinden.

Allinge-Sandvig Borgmesterkontor den 11. August 1931.
M. Bloch.

Skovrestaurant

Stammershalde.

Søndag den 16. Aug. Kl. 20
**Stor Ballonfest m. Premier
Nyt Orkester.**

I Tilfælde af ugunstigt Vejr bliver der danset i Hotellets Sal.

Alt Sommerfodtøj

sælges til smaa Priser.

C. Larsen, Vestergade.

En Lejlighed

udlejes 1. September.
Frank Holm, Allinge.

Olsker.

Retsforbundets Ungdom afholder Møde paa Forsamlingshuset Lørdag den 15. August Kl. 7,30.
Alle indbydes.

4 Ugers Grise

er til Salg paa Skovfryd, Olsker.
Charles Kjøller.

En Karl

kan straks faa Plads.
Riis, Kjøllergaard.

Det Frk. Møllers Dødsbo tilhørende I n d b o og og Bohave af enhver Art sælges paa Stedet pr. kontant i Ugen 17.—22. ds. Kl. 10—12 Form.

Hotelkomfur

samt **Tagsten** fra Central er billig til Salg
L. C. Nielsen.

En ung Pige

kan grundet paa Sygdom, faa Plads ved Husgærning 1. September eller 1. Oktober.
Magasin du Nord, Allinge.

En flink Pige

søges 1 Sept.
Schou, Hammershus.

Klaver- og Violin-

undervisning 10 Kr. mdl.
G. Westphal, Sandkaas.

Bil udlejes.

Ny 5 Personers CRYSLER udlejes. Tlf. Allinge 63. **Frank Holm.**

14 Personers Bil

udlejes samt al Blkørsel udføres.
C. Jensen.
Telefon Rø 59 y.

Al Lastkørsel udføres

samt **Svin** til Slagteriet a 75 Øre pr. Stk.
Lukket 12—14 Pers. Bil udlejes. Tlf. All. 117 y. **A. Engell, Tein.**

Fest uden Sange er ikke nogen rigtig Fest! En Festsang kan ikke undværes ved festlige Lejligheder, hvad enten det nu er Sølvbryllup, Bryllup, Konfirmation eller anden Familie- eller Foreningsfest. — En Festsang kalder det Humør frem, som skal til, for at Festen kan blive vellykket. En saadan Festsang faar De Allinge Bogtrykkeri.

Prima Høstbindegarn

Bedste Kvalitet. — Billigste Pris.

Produkten.

Kunstgødning til Efteraarslevering.

Bestillinger bedes venligst indgivet til

Produkten.

Har De endnu ikke tjæret Tagene,

saa kan det alligevel naas. Vi har den fineste Taglak og Tjære til billigste Priser.

Produkten.

Alle Metervarer

udsælges til ekstra billige Priser.

En Del Rester til ca. halv Pris.

◆◆ Benyt Lejligheden og køb billigt. ◆◆

Samuelson

Klemensker

Bedste Sort Standard Høstbindegarn

af dansk Fabrikat og af „Kolumbus Mærket“ — 350—400 Meter pr. Kilo — sælges nu til meget smaa Priser pr. Kontant.
Bestillinger udbedes.

Nordlandets Handelshus.

Skal Høst- og Arbejdsvogne repareres

saa tilbyder vi hertil egnede meget solide **Brædder** - i alle passende Længder og Dimensioner og til meget billig Pris.
Stor Rabat pr. Kontant.

Nordlandets Handelshus.

Regnfrakker

til Damer, Herrer, Piger og Drengene er paa Lager i alle Størrelser.

Kulørte lette Damefrakker fra 13 Kr.
do. do. „Peter Pan“, svære med lodden Vrange 22,50.

Sorte, blanke Frakker til Piger og Drengene, alle Størrelser og smaa Priser.
Prima sorte, blanke Herrefrakker, alle Størrelser.

Magasin du Nord's Udsalg
ved **Victor Planck, Allinge.**

Slagteriets Udsalg paa Lindeplads

anbefaler sig med fersk og røget **Flæsk**, **Mørbrad** og **Karbonade** hjemmelavet **Fars**, **Medister**, **Sylte**, **Leverpostej** og **Lungepølse**. Alt i **Paalæg** og **Konserves**.

Friske **Slagterivarer** Onsdag og Fredag.

Johanne Hansen Tlf. 45.

Kotoed & Mortensens Byggeforsretning

Ligtøj og Ligsenge. **Ligkistelager.** Ordning af Begravelser

Telefoner 77 og 79.

Ønsker De Byggearbejde?

eller Reparationer udført, da henvend Dem til

Bygmester Johannes Pedersen,

Havnegade, Allinge. Tlf. 141.

Specialitet: Jernbeton-Lofter.

BRØDRENE ANKER, HASLE

JERNSTØBERI & MASKINFABRIK.

Ajlepumper - Vandpumper - Varmtvands-Anlæg,

Over Land

til **Simrishamn, Malmø**
og **København.**

S/S **Hammershus** sejler fra Allinge Kl. 9 Mandag, Tirsdag, Torsdag og Lørdag. — Søndag Kl. 8 og 18,30. Ank. til København 1,20. Hurtigste, billigste og bekvemeste Reiserute.
Enkeltbillet gælder Tur—Retur.

Simrishamn samme Dag 5 Kr.

Christiansø—Gudhjem Onsdag og Fredag m. Afg. fra Allinge 9,30.
Pris 4 og 2 Kr.

Nærmere ved **Turistbureauet, Sandvig, Tlf. 100,** og **Dampskibsexp. i Allinge, Tlf. 75.**

Nu er det Jstid!

Flødeisen fra **Mejeriet Kajbjerggaard**

bringes i **Erindring.**

Alle gangbare Sorter haves.
Vore øvrige Mejeriprodukter anbf.
Forlang vor Flaskefløde.

Autokørsel.

Ny lukket 4—5 Pers. Bil udlejes
Vognm. C. P. Pedersen,
Nygade, Allinge Tlf. 133.

Ny 5 Pers. Crysler

og 12—14 Pers. Bil udlejes.
Skolekørsel. **Henry Hampe.**
Tlf. Allinge 81u.

Overretssagfører

Jac. Jensen.

Inkassationer, Ejendomshandler. Dokumentskrivning, Dødsbohandling m. v.
Kontor i Allinge:
(Bogtrykker Gornitzkas Ejendom).
Træffes personlig hver Fredag Kl. 11-1.

Aktieselskabet

Hasle Bank

modtager Indskud paa Indlaansbog og Folio, Terminsydelser til Kreditforeninger, ordner Kreditaan m. m.

Slagteriets Udsalg, Allinge.

Friske Varer Onsdag og Fredag.
Fersk Flæsk, Karbonade, Mørbrad, Medisterpølse, Fars,
Bayerske Pølser, Knæpølser
Røget **Medisterpølse.**
Køgt Skinke.
hjemmesmeltet Fedt.
Forskelligt Paalæg.
Dina Sørensen, Tlf. 38.

Forretningskonvolutter

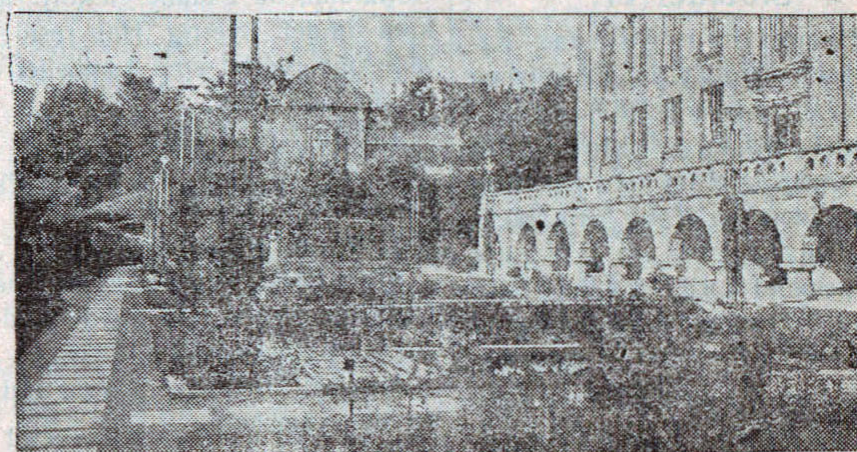
sælges med Firma for kun 8 Kr. pr. Mille.

Allinge Bogtrykkeri

Ny 7 Pers. Crysler

samt 12—14 Pers. Charabanc-Bil udlejes. Al Lastkørsel udføres.
Tlf. Allinge 131. **Wilhelm Riis.**

En af Nordens skønneste Haver.



Vore Billeder er fra Bergen. De viser os den botaniske Have ved Bergens Museum. Haven er blevet omlagt og fremtræder nu i en Form, der gør den til en af Nordens skønneste botaniske Haver. Samlingen af fremmede Planter er meget betydelig.

AVERTÉR I NORDBORNHOLM

C. Josefsens Skræderforretning

anbefales.

Iste Klasses Arbejde.
Klædelager forefindes.

Tf. 28. Reparationer og Presning udføres omhyggeligt og billigt.

Elegante Visitkort

50 Stk. med Navn 2 Kr.
TAKKEKORT billigst.

Allinge Bogtrykkeri.

Elegante Brevmapper med silkeforede Konvolutter og Luksus-Brevpapir med paatrykt Navn for kun 1,50—2,00 Kr.

Allinge Bogtrykkeri.

Gaa ikke over Aaen efter Vand

Køb Deres Forbrug af Sodavand fra

Mineralvandsfabriken

BORNHOLM

Sandvig Telefon 25

Badeartikler

billigst i

Allinge Messe

Badebenklæder fra 35 Øre
Badehætter 25 —
Badedragter 175 —
do. uldne 525 —
Badekaaber, voksne 9,85 —
Th. Holm.

Bornholms

Spare- og Laanekasses

Afdeling i Allinge.

Kontortid 9—12 og 2—4.

Renten af Indskud er paa
3 Mdrs. Opsigelse 4,5 pCt. p. a.
Alm. Sparekassetilkaar 4 —



Køb danske Varer

og De gavner det danske Landbrug og Industri og skaffer

Arbejde til Landets mange arbejdsløse.

Alt Malerarbejde

udføres smukt og solidt til rimelige Priser.

Ludv. Jacobsens Malerforretning

tidl. Johs. Hansen.

Værksted Nørreg. Prival Havneg. 29.

Tlf. 84. — ALLINGE. — Tlf. 84.

Altid til Tjeneste med Tilbud og Overslag

Avertér i „Nordbornholm“!

Fløde-Iscreme fra Bornholms Flødeiscreme-Fabrik.

I Anledning af den stadig større Efterspørgsel efter vor Flødeis i Allinge-Sandvig har vi oprettet et Depot hos

Hr. Chr. Jørgensen, Allinge, Tlf. 144,

hvor der altid vil være Lager af alle gangbare Mærker og Kvaliteter i Flødeis. Vi anbefaler Publikum at henvende dem til nævnte Depot, som er aabent fra 8 Form. til 10 Aften.

Ærbødigt.

Bornholms Iscreme-Fabrik.

Anton Sonnes Byggeforretning

.. **Indehaver: P. Petersen** ..

Allt Byggearbejde, Nybygninger og Reparationer, udføres hurtigt og billigt. Overdrag udarbejdes Et Parti gode Sænge billigt til Salg.

Hammershus.

Paa Møllebjerget — et Musket-skud, ca. 300 m. Øst for Slottet, laa Slotsvejrøllen bygget af den lybske Hovedsmand Schweder Ketting (1555—1573). Den har nok ikke været særlig solid, da den allerede 1611 blev erstattet med en anden, som dog — ganske vist ved idelige Reparationer — holdt til 1680, da den som gammel og forfalden solgtes til Olsker- og Allingepræsten Jacob Jensen Sode for 20 Rdl. Ved Siden af Møllen laa Møllehuset, der var 4 Stolperum langt, klinet med Ler mellem Stolper og med Halmtag.

Her var det, at Bornholms Befrier Jens Koefoed hin mindeværdige Opstandsnat 8.—9. Dec. 1658 valgte sin Operatimsbasis for Indtagelsen af Slottet fra de Svenske. Her tilbragte han sammen med 14 Hasleboer og et lignende Antal Allinge—Sandvigboer, Natten indtil en Del af Militsten kom til Forstærkning næste Formiddag.

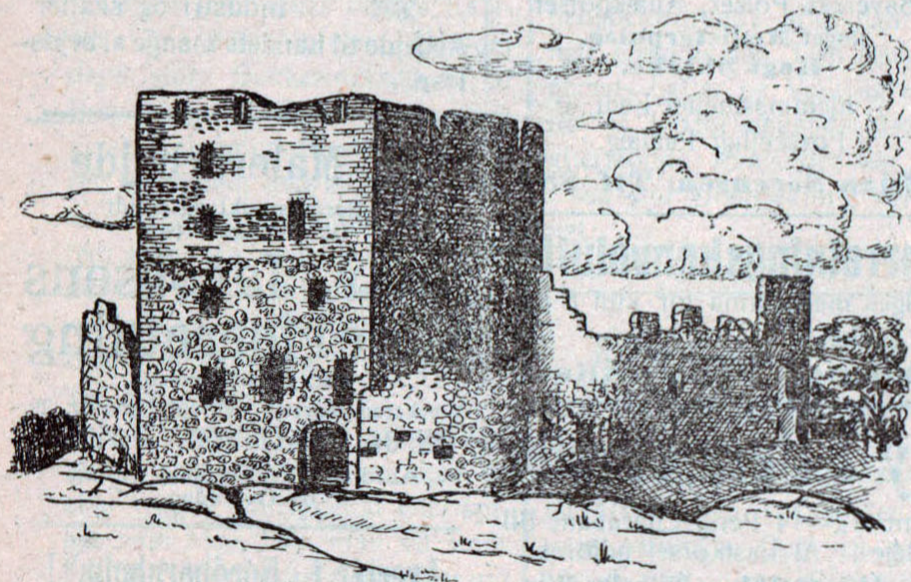
Enhver Rest af Bygninger er nu borte, højt Græs og Ukrudt dækker nu over Stedet, hvor Mølleren maaske har haft sin lille Kaalhave, og høje Træer hindrer nu rundt om Udsigten. Skoven Nord for Møllen kaldtes Møllebusket.

1610 — Staaende for Slottet: 1 Vindmølle, heri 2 Hakker og en Jernstang.

1611 — Morten Murmester Allinge faar Arbejdsloh for „den nye Vejrmølle, som er opsat her for Hammershus“. Tomreren faar 37 Daler for at ophugge „den nye Mølle“, som klædtes med Deller og havde Stjert og Stjertrum. Andris Møllermester forestod Opbygningen, og der anskaffedes en Laas til Mølledøren og 2 nye Møllesten og en Del forskelligt Jernbeslag. Hans Jensen Allinge gjorde „Koggehjulet“ og en ny „Sigtekiste“. En jævnlig tilbevendende Udgift var siden den til „Bildejernene“ til at skærpe Møllestenene med. 1615 — Erik Andersen, Hans Skomager og Augustinus Mortensen fra Allinge og Mads Persen i Sandvig tilkaldes af Hans Lindenow til at besigtige og vurdere en gammel Vejrmølle, som for nogen Tid siden havde staaet paa Slottet. Den vurderedes til 40 Daler uden Stenene. 1616 Split til Sejl paa Vejrmøllen. 1621 — Slotsvejrøllen og Mølleren Hus er vel ved Magt. 1645 — Uden for Slottet: 1 Vejrmølle med 2 Sten, 3 Jernhakker og en Jernstang. 1660 Møllen repareres. Poul Møller giver aarlig 6 Td. Mel for at bruge Møllen. 1680 Møllen sælges.

Direkte under Slotsherren sorterede Hammersøen (omtales nærmere senere). Her holdt han en Baad og en Aalekiste,

I Sandvig laa Slotsfærgen, der holdtes vedlige og bemandedes paa Byernes Bekostning. Den skulde altid være parat til paa Slotsherrens Befaling, at sejle derhen, hvor han bestemte, hvilket i i Reglen var Ystad eller Simbrishamn.



Manteltaarnet set fra Øst med den senere Indgang og Kirkebygningen til højre.

Slotsherrer.

I Bispetiden: Andreas Erlandsen, Broder til Ærkebisp Jacob Erlandsen 1259(?)—1265

Thule Mus og Talne Joensen omkring 1318 paa Erkebisp Esger Juels og Kong Erik Menveds Tid.

Lensmand Ludvig Albertsen fik 1319 Landet i Forlening af Erik Menved. 1321 fik Bisperne Slottet og L. A. vedblev at være der.

Peder Vendelbo Rigens Marsk erobrede 1325 Slottet. Aaret efter gaves det tilbage til Bisperne.

Hans Erichssøn, Broder til Ærkebiskop Carl.

Jacob Nielsen var Ærkebiskop i Lund, men flygtede til

Bornholm, da Skaane en kort Tid kom under Sverrig. Han residerede paa Slottet som Landsherre til sin Død 1361.

Jacob Splid 1362

Hans Ulf 1379. En Slægtning til Ærkebisp Niels Joensen.

Johannes Laveson 1407.

Sten Steensen var Lensmand i Biskop Birgers Tid og den sidste før Lybækkertiden. 1525.

Mikkel Hals overleverer Slottet til Lybækkerne.

Lybækker. Bernt Knop Hovedsmand 1525—46.

Blasius v. Wickede 1543—47.

Herman Boitin 1547—56.

Schweder Ketting 1556—73.

Mathias Tideman til 1576.

Den sidste lybske Hovedsmand.

Dansketiden.

Johannes Urne(?)

Jørgen Rud(?)

Mandrup Parsbjerg Lensmand 1576—77 (Det skal være ham, der huggede Næsen af Tyge Brahe i Rostock).

Mogens Gjõe til Galminderup 1577—79.

Henrik Brahe boede paa Valensgaard 1579—87.

Falch Gjõe til Skjersøe. Boede paa Lensgaard 1587—94 (i hans Tid forfaldt Slottet.)

Hans Lindenow (sen.) til Øslev 1594 el. 95 død 1609.

Hans Lindenow (jun.) til Hundslund og Gaunø, død 1627.

Anders Sinclair til Sinclarsholm i Skaane 1624 el. 27.

Holger Rosenkrantz til Glimminge og Demstrup 1627—45.

Joens Berdus el. Burdon 31. Okt. 1645.

Ebbe Ulfeldt til Svenstrup 1. Maj 1646 — 30. April 1651.

Joachim Gersdorff Rigens Hofmester efter Corfits Ulfeldt. Boede ikke paa Bornholm 1651—1658.

Albert Friis Kommandant paa Hammershus fra 1657 under Lensmanden. Boede i Rønne.

Johan Printzenskjold til Printznæs og Sefredsholm. Svensk Oberst, Guvernør og Kommandant. Boede paa Hammershus.

Jens Koefoed midlertidig Kommandant paa Slottet fra 10. Dec. 1658 til 15. Jan. 1659 og Chef for Militsten; valgt af Bornholmere efter Opstanden.

Michel Echstein Oberstløjtnant, Kommandant og Chef for Militsten, siden Oberst Vicekommandant? Østrigsk Adel. Begravet i Klemensker.

Adolf Fuchs 21. Juli 1659 Generalmajor, Oberkommandant og Amtmand. I Bestillingen nævnes han Guvernør. Dræbtes 1663 i Brygge i Flandern af Christian Ulfeldt.

Leuche Oberstløjtnant.

Hans v. Løvenhjulm 29. Marts 1662, født Schrøder, adlet 1669.

Julius Erich Fischer Oblt. Vicekommandant fra 1670 til 1680. Boede i Neksø.

Morten Bartelsen til Ulsund i Jylland, Oberst. Af Bornholmerne kaldet „Komorten“ Kommandant 1675 el. 73 Oberst.

Thomas Fincke til Sejregaard 1676 — Amtmand.

Christian Gedde Slotsherre og Amtmand 1676 boede paa Hammershus.

Bendix von Hatten 1682—1685 Oberst Oberkommandant og Amtmand boede paa Lensgaard og døde her 1685.

Valdemar Blinck afløste 27. Juli 1682 v. Delen som Vicekom. Døde paa Hammershus. Fane i Allinge Kirke.

Johan Dietrich v. Wettberg 1685—1694. (curlandsk Adel). Oberk. og Amtm. Boede i Rønne.

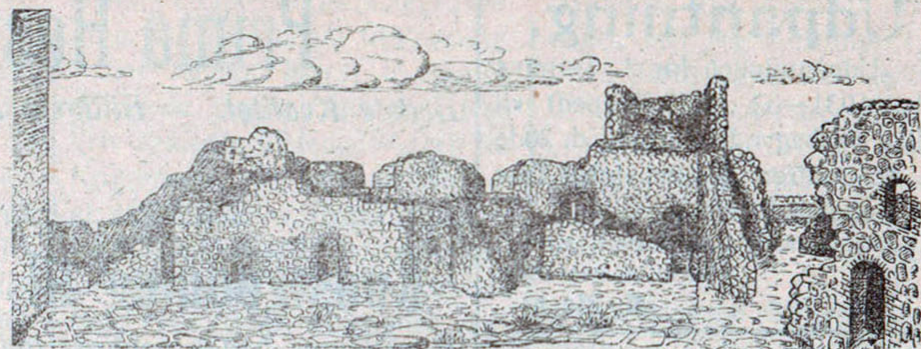
Hans Bøfke fra 24. Sept. 1694 Amtmand, boede i Kbh, hans Fuldmægtig Chr. Tuxen Viceamtmand.

V. Buggenhagen Vicekommandant. Boede i Nexø. — pommerisk Adel, Kommandant og Amtmand. 1694 — Vedblev at bo i Nexø og døde her 1699.

Valdemar Reedtz 24. Okt. 1699 Amtmand og Kommandant, schlesisk Adel Generalmajor.

Gottfried Ludvig Bruno, tysk Adel, boede paa Hammershus. Vicekommandant efter Buggenhagen 1699—1711.

Johan Georg Ambschoff, Westfalsk Adel. Oberstløjtnant. 1711—23. blev afskediget fordi en paa Livstid hensat Arrestant paa Ham-



Den sydlige Del af Slottskernen.

Yderst til venstre Manteltaarnet, derefter Dejestuen (?), Fruerstuehuset med den gamle Taarnopgang, det vestlige Hjørnetaarn og yderst til højre en Del af Vestfløjen.

mershus, Krigsraad Møller, undkom.

Johan Henrik v. Bippen. Kommandant og Amtmand til 1718.

Niels Madsen Westh, Oberst Kommandant 1722—1739 boede i Rønne.

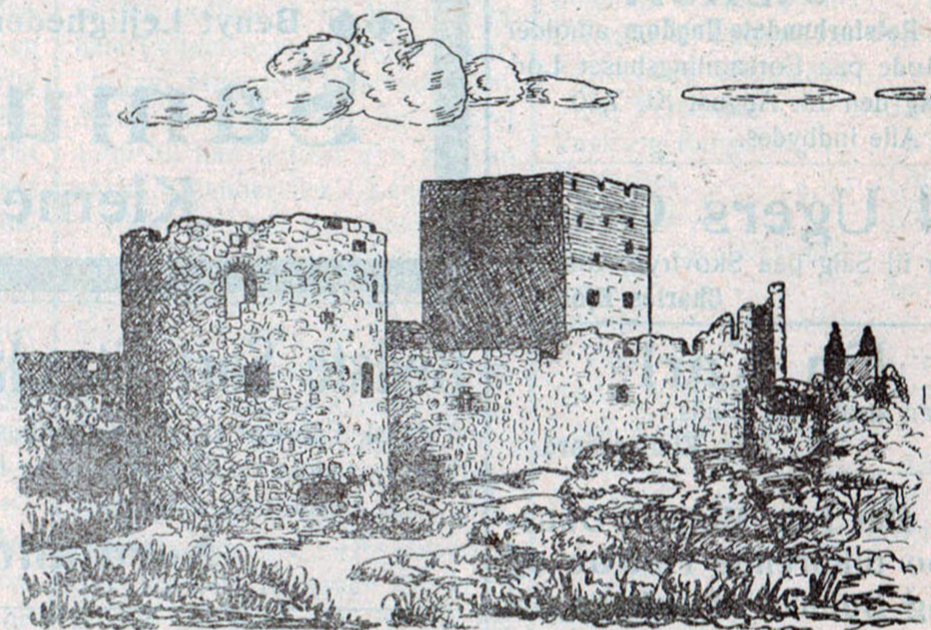
Rasmus Hirschmack. Oblt Vicekom. paa Hammershus 1723.

Ditlef Christian Thamsen. døde paa Hammershus. Oblt. Vicekom.

Bartram Oblt. Vicekom. døde paa Hammershus 1737, 74 Aargl.

Johan Cronenberg 1738—50 Vicekommandant. Oblt. ved hs. Kgl. Højhed Kronprinsens Regiment. Flyttede 1743 til Rønne. Fik Oberstkarakter. Døde og blev begravet i Rønne 1750.

Han var den sidste paa Slottet, som nedreves 1743.



Slottskernen set fra Sydvest.

Det store Hjørnetaarn, Manteltaarnet (i Baggrunden), Fruerstuehuset, „det trinde Taarn“ og Blommetaarnet (i Baggrunden til højre).

Møllers Bogbinderi

Tlf. 865. **Chr. Dideriksen, Rønne.** Tlf. 865

Indbinding af Bøger. — Protokolfabrik. — Papirvarer.

I. Kl. Arbejde. — Rimelige Priser. — Hurtig Levering.

Leverandør til Biblioteker, Foreninger og Øens største Forbrugere.

Til Høns og Kyllinger

sælger vi sunde, gode Kvaliteter af **bornholmsk Hvide** og **Byg** samt **Kærnehavre**, **Knækmajs**, **Havregryn**, **valset Byg** og lyse, sprøde **Kalkskaller**.

Priserne er meget rimelige i

Nordlandets Handelshus.

Vi beder om Bestillinger paa

18 pCt. Superfosfat, 40 pCt. Kaligødn.

og den jyske, bløde **Gødningskalk** til Levering pr. September—Oktober Maaned. Prisen for Gødning er betydelig nedsat.

Nordlandets Handelshus.

Al Slags Lastkørsel

samt Transport af Svin til Slagteriet besørjes gerne.

Tlf. Rutsker 20 x. **H. A. Jensen, Vang.**

Strandhotellet.

Øens livligste Etablissement. Soire-Dansant hver Aften.

Daglig Koncert af Alwin Kochs bekendte Orkester.

Hver Tirsdag og Fredag **Roulet Dansant**. Værdifulde Premier.

1ste Klases Varer. Moderate Priser.

Telefon Sandvig 14. **Ærb. Fr. Bidstrup.**

Grundet paa Forandring

udsælges fra 7. til 22. **Køkkenudstyr**

med 15 pCt. Rabat pr. Kontant.

M. C. FUNCH.

Bestil Deres Tryksager i Allinge Bogtrykkeri